

GEMEINDE ST. PANKRAZ

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI SAN PANCRAZIO**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

18.12.2015**16:00****GEGENSTAND:****Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)**Festlegung der Hebesätze und des Freibetrages
ab 01.01.2016.**OGGETTO:****Imposta municipale immobiliare (IMI)**Determinazione delle aliquote e della detrazione
con decorrenza 01/01/2016.

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni vennero per oggi convocati nella sala delle adunanze i componenti di questo Consiglio comunale.

Sono presenti:

		Anwesend - Presenti	Abwesend - Assenti
Thomas Holzner	Bürgermeister - Sindaco	X	
Barbara Gamper	Ratsmitglied - Consigliere	X	
Andreas Gruber	Ratsmitglied - Consigliere	X	
Sarah Maria Gruber	Ratsmitglied - Consigliere	X	
Christian Holzner	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco	X	
Gerd Lösch	Ratsmitglied - Consigliere		X
Karin Lösch	Ratsmitglied - Consigliere	X	
Karl Mairhofer	Ratsmitglied - Consigliere	X	
Angelika Matzoll	Ratsmitglied - Consigliere	X	
Martin Matzoll	Ratsmitglied - Consigliere	X	
Patrick Schwienbacher	Ratsmitglied - Consigliere	X	
Walter Schönthaler	Ratsmitglied - Consigliere	X	
Friedrich Thaler	Ratsmitglied - Consigliere	X	
Carmen Ties	Ratsmitglied - Consigliere	X	
Jürgen Tratter	Ratsmitglied - Consigliere	X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Elmar Perathoner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt HerrConstatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Thomas Holzner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di Sindaco
ne assume la presidenza e dichiara aperta la
seduta.Der Gemeinderat behandelt obigen
Gegenstand.Il Consiglio comunale passa alla trattazione del
suindicato oggetto.

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindefinanzierungssteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindefinanzierungsausschusses vom 25.06.2014 Nr. 184, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 30.09.2014 Nr. 23 genehmigt worden ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für welche eine Steuererleichterung, bzw. eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

nach Einsichtnahme in den Art. 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

Nach Einsichtnahme in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit DPR. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L;

Nach Einsichtnahme in den Einheitstext der Regionalgesetze betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L und entsprechende Durchführungsverordnung;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindefinanzierungsverordnung;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 79, Absatz 4 des Dekretes des Präsidenten der Region Nr. 3/L vom 1. Februar 2005 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in das fachlich administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne des Art. 81 des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)" nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

vista la delibera della Giunta comunale del 25/06/2014 n. 184, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 30/09/2014 n. 23, nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta risp. delle maggiorazioni d'imposta;

visto che l'art. 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Visto il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei Comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con DPR. 1 febbraio 2005, n. 3/L;

Visto il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con DPR. 1 febbraio 2005, n. 4/L e relativo regolamento di esecuzione;

Visto lo statuto comunale;

Ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 79, comma 4 del decreto del Presidente della Regione 1° febbraio 2005, n. 3/L;

Visto il parere tecnico amministrativo e contabile positivo ai sensi dell'art. 81 del testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei Comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

b e s c h l i e ß t

der Gemeinderat

einstimmig bei 14 anwesenden und abstimmenden Räten, in offener Abstimmung durch Handerheben

Il Consiglio comunale

d e l i b e r a

con voti unanimi dei 14 consiglieri presenti e votanti espressi in forma palese per alzata di mano

1) für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2016 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,76% für die Wohnungen gemäß Art. 3, Abs. 2 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;

2) ab dem Jahr 2016 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Art. 10, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 in der Höhe von 721,88 Euro festzulegen;

3) ab dem Jahr 2016 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:

a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe):
Steuersatz: 0,60%;

b) für die Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3:
Steuersatz: 0,46%;

4) gegenständlichen Beschluss als sofort rechtskräftig zu erklären;

5) gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;

6) gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln.

In der gesetzlich vorgesehenen Form beschließt der Gemeinderat einstimmig bei 14 anwesenden und abstimmenden Räten, in offener Abstimmung durch Handerheben

diesen Beschluss im Sinne des Art. 79, Abs. 4, des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

Hinweis:

Gemäß Art. 79, Abs. 5 des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L, kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingebracht werden.

1) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,76% da applicare alle abitazioni previste dall'art. 3, comma 2 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;

2) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto art. 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 nella misura di 721,88 euro;

3) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:

a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito):
aliquota: 0,60%;

b) per i fabbricati giusto art. 9, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3:
aliquota: 0,46%;

7) di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva;

8) di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it ;

9) di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali.

Il Consiglio comunale delibera con voti unanimi dei 14 consiglieri presenti e votanti espressi in forma palese per alzata di mano

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 79, comma 4, del Testo unico delle Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005, n. 3/L.

Avvertimento:

Ai sensi dell'art. 79, comma 5, del testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei Comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con DPR. 01/02/2005, n. 3/L, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente
gez./f.to Thomas Holzner

Der Sekretär - Il segretario
gez./f.to Dr. Elmar Perathoner

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift.

Copia conforme all'originale.

Der Gemeindesekretär - Il segretario comunale

Dr. Elmar Perathoner

VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT
(Art. 79 des E.T. der RR.GG. über die neue
G.O.)

REFERTO DI PUBBLICAZIONE
(art. 79 T.U. delle LL.RR. sull'O.C.)

Eine Kopie dieses Beschlusses wird auf der
Internetseite dieser Gemeinde am

Copia della presente deliberazione viene
pubblicata sul sito internet di questo Comune
il giorno

23.12.2015

und für 10 aufeinanderfolgende Tage e per 10 giorni consecutivi.
veröffentlicht.

Der Gemeindesekretär - Il segretario comunale

gez./f.to Dr. Elmar Perathoner

VOLLSTRECKBARKEITSBESCHEINIGUNG
(Art. 79 des E.T. der RR.GG. über die neue
G.O.)

CERTIFICATO DI ESECUTIVITA`
(art. 79 T.U. delle LL.RR. sull'O.C.)

Vorliegender Beschluss, veröffentlicht für die
vorgeschriebene Dauer, ist am folgenden Tag
vollstreckbar geworden:

La presente deliberazione, pubblicata per il
periodo prescritto, è divenuta esecutiva il

18.12.2015

Der Gemeindesekretär - Il segretario comunale

Dr. Elmar Perathoner